TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN SÔNG MÃ** TỈNH SƠN LA	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 28/2023/HS-ST
Ngày 14 - 11 - 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SÔNG MÃ, TỈNH SƠN LA

- ***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có***:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Lô Văn Long

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Trần Thành Vân; ông Lò Văn Thôn

- ***Thư ký phiên toà***: Bà Lý Thị Thùy Linh - Thư ký Toà án nhân dân huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã tham gia phiên toà*:** Ông Sộng Nỏ Ly - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 11 năm 2023 tại Trụ sở Toà án nhân dân huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 32/2023/HSST ngày 31 tháng 10 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 27/2023/QĐXXST-HS ngày 31 tháng 10 năm 2023 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Hoàng Văn K**, sinh năm 1992, tại huyện Mai S, tỉnh Sơn La;

Nơi cư trú: Bản Nghịu T, xã Chiềng Ch, huyện Mai S, tỉnh Sơn La; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Thái; tôn giáo: Không; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt nam; con ông Hoàng Văn Ph và bà Lò Thị Ẹ; bị có vợ là Hà Thị Nhvà 02 con; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Ngày 22/9/2016 bị Tòa án nhân dân huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La xử phạt 26 tháng tù giam về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy; bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 18/8/2023 cho đến nay; có mặt.

* *Bị hại*: Anh Vàng A L, sinh năm 1995; trú tại: Bản Nhọt C, xã Chiềng C, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 11 giờ ngày 06/5/2023 anh Vàng A L, sinh năm 1995, trú tại bản Nhọt Có, xã Chiềng C, huyện Sông Mã sau khi đi làm nương về thì phát hiện ổ khoá cửa nhà bị phá, anh L kiểm tra trong nhà phát hiện bị mất: khoảng 30 chai dầu nhớt xe mô tô, loại 800ml; 22 săm xe mô tô; 02 cây thuốc lá Thăng Long; 30 gói bột ngọt (mỳ chính), tổng giá trị khoảng 4.000.000 đồng và số tiền mặt khoảng 20.000.000 đồng. Anh L có trích xuất, kiểm tra lại camera phát hiện một

nam thanh niên đi vào nhà và chiếm đoạt những tài sản trên, nhưng không rõ đối tượng nên không trình báo vụ việc.

Ngày 17/8/2023 anh Vàng A L có đơn trình báo gửi đến Công an huyện Sông Mã đề nghị xác minh giải quyết vụ việc.

Ngày 18/8/2023 Công an huyện Sông Mã đã ghi lời khai người bị hại, đồng thời tiến hành xác minh ban đầu. Xét thấy, vụ việc có dấu hiệu tội Trộm cắp tài sản, Cơ quan CSĐT tiến hành trích xuất camera xác minh, sàng lọc đối tượng nghi vấn, sau đó triệu tập đối tượng Hoàng Văn K, sinh năm 1992 trú tại bản Nghịu T, xã Chiềng Ch, huyện Mai S đến trụ sở Công an huyện để làm việc. Tại Công an huyện Sông Mã, Hoàng Văn K khai nhận trong tháng 5/2023 K đã bí mật, lén lút đột nhập vào nhà và chiếm đoạt các loại tài sản gồm: dầu nhớt, mỳ chính, săm xe, thuốc lá và 76.000 đồng của gia đình anh Vàng A L.

Ngày 18/8/2023 Cơ quan CSĐT Công an huyện Sông Mã đã tiến hành giữ người trong trường hợp khẩn cấp, ra Quyết định tạm giữ và bắt người bị giữ trong trường hợp khẩn cấp đối với Hoàng Văn K, vì K là đối tượng sử dụng ma tuý, có dấu hiệu bỏ trốn.

Quá trình xác minh và căn cứ lời khai của Kiền về chỗ để tài sản chiếm đoạt được, ngày 18/8/2023 ông Hoàng Văn Ph (bố bị can K) giao nộp cho Cơ quan điều tra một bao tải dứa, bên trong có 24 săm xe mô tô; 25 gói mỳ chính và 04 chai dầu nhớt.

Ngày 18/8/2023 của Cơ quan CSĐT Công an huyện Sông Mã, đã yêu cầu định giá tài sản đối với 24 săm xe mô tô; 25 gói mỳ chính, loại 100g; 22 chai dầu nhớt (có bảng kê kèm theo) và 02 cây thuốc lá Thăng Long.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 32/KL ngày 22/8/2023 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Sông Mã, kết luận:

- 07 săm xe máy nhãn hiệu Sao Vàng SRC, loại 2,75 – 17, chưa qua sử dụng. Trị giá 350.000 đồng;

- 01 săm xe máy nhãn hiệu Sao vàng SRC, loại 2.25/2.50 – 17, chưa qua sử dụng. Trị giá 50.000 đồng;

- 09 săm xe máy nhãn hiệu ASI MOTOR, loại 2.50 – 17, chưa qua sử dụng. Trị giá 405.000 đồng;

- 03 săm xe máy nhãn hiệu ASI MOTOR, loại 2.75 – 17, chưa qua sử dụng. Trị giá 135.000 đồng;

- 02 săm xe máy không rõ nhãn hiệu, đã bóc vỉ, chưa qua sử dụng. Trị giá 75.000 đồng;

- 01 săm xe máy nhãn hiệu HRC loại 2.75/3.00 – 17, chưa qua sử dụng. Trị giá 40.000 đồng;

- 01 săm xe máy nhãn hiệu Vanlock loại 2.25/2.25 – 17, chưa qua sử dụng. Trị giá 35.000 đồng;

- 25 gói bột ngọt – mì chính nhãn hiệu King, loại 100gam, chưa qua sử dụng. Trị giá 825.000 đồng;

- 20 chai dầu nhớt nhãn hiệu Yamaha, loại 800ml, chưa qua sử dụng, Trị giá 1.700.000 đồng;

- 01 chai dầu nhớt nhãn hiệu Japan Motor, loại 800ml, chưa qua sử dụng. Trị giá 50.000 đồng;

- 01 chai dầu nhớt nhãn hiệu NSC, loại 0,8 lít, chưa qua sử dụng. Trị giá 65.000 đồng;

- 02 cây thuốc lá Thăng Long cứng, loại 10 bao, chưa qua sử dụng. Trị giá 200.000 đồng.

Tổng trị giá 3.930.000 đồng.

Quá trình điều tra bị can Hoàng Văn K khai nhận: Tháng 5/2023 K đi nhờ xe người qua đường từ nhà ở bản Nghịu T, xã Chiềng Ch ra xã Chiềng Mai, huyện Mai Sơn sau đó bắt xe buýt vào xã Phiêng Cằm, huyện Mai Sơn chơi. Khi đến xã Phiêng Cằm, huyện Mai Sơn thì K đi bộ vào một bản (không rõ tên) thuộc xã Chiềng C, huyện Sông Mã, do không có tiền tiêu xài cá nhân nên K nảy sinh ý định trộm cắp tài sản. Sau khi đi lang thang, quan sát trong bản, K thấy một nhà bán hàng tạp hoá và phụ tùng xe mô tô đóng cửa, không có ai ở nhà, nghĩ bên trong quán sẽ có tiền bán hàng nên K đã đội mũ bảo hiểm và nhặt lấy một thanh sắt phi 12 để chọc vào ổ khoá và bẻ khoá, đột nhập vào bên trong. Vào được bên trong K lục lọi, tìm kiếm thấy bên trong chiếc ví ở trong túi quần có 76.000 đồng nên đã lấy số tiền, đồng thời lấy một bao tải dứa ra nhặt các gói mỳ chính, dầu nhớt xe mô tô, thuốc lá và săm xe cho vào bên trong bao tải. Trộm được tài sản K vác bao tải đi bộ ra đường bắt xe buýt về nhà ở bản Nghịu T, xã Chiềng Ch. Đến ngày 18/8/2023 khi đang ở nhà thì bị Công an huyện Sông Mã triệu tập về làm việc, K đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Kết quả xác định và khám nghiệm hiện trường vụ Trộm cắp tài sản, lập vào hồi 08 giờ 30 phút ngày 22/8/2023: Được xác định là nhà ở của gia đình anh Vàng A L, sinh năm 1995 trú tại bản Nhọt Có, xã Chiềng C, huyện Sông Mã. Phía Đông là hướng đi thị trấn Sông Mã; phía Tây là hướng đi xã Nà Ớt, huyện Mai Sơn; phía Bắc là ta luy âm; phía Nam là ta luy dương. Nhà được xây dựng theo kiểu nhà cấp bốn, ba gian, mái lợp tôn có diện tích là 10,8x6m, sử dụng để làm nhà ở, đồng thời làm quán bán tạp hoá và sửa chữa xe mô tô. Quá trình khám nghiệm đã tiến hành đo đạc, vẽ sơ đồ và chụp ảnh. Vị trí bị can K khai nhận lấy số tiền; các tài sản phù hợp với hiện trường và lời khai người bị hại Vàng A L.

Cáo trạng số: 206/CT-VKSSM ngày 30 tháng 10 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã đã truy tố ra trước Toà án nhân dân huyện Sông Mã để xét xử bị cáo Hoàng Văn K về tội: Trộm cắp tài sản theo khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo Hoàng Văn K đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản Cáo trạng đã nêu.

Tại phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo về các tội danh, điều luật viện dẫn áp dụng như nội dung bản Cáo trạng. Đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn K phạm tội: Trộm cắp tài sản

Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Hoàng Văn K từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù.

Đề nghị Hội đồng xét xử miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại tiền và trị giá tài sản không thu hồi được từ 1.700.000đ đến 2.000.000đ.

Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm trong vụ án hình sự theo quy định.

Bị cáo Hoàng Văn K không có ý kiến gì đối đáp với lời luận tội của Kiểm sát viên, khi được nói lời sau cùng, bị cáo chỉ xin được giảm nhẹ hình phạt.

Bị hại: Anh Vàng A L yêu cầu bị cáo phải bồi thường số tiền 25.000.000đ (*Hai mươi lăm triệu đồng*).

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra và kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cở sở xem xét đầy đủ và toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, lời khai của bị cáo, ý kiến của bị hại, các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định của cơ quan, người tiến hành tố tụng: Cơ quan điều tra Công an huyện Sông Mã, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo, bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về các chứng cứ xác định tội danh: Hành vi phạm tội của bị cáo được chứng minh bằng các căn cứ sau:

Ngày 06/5/2023 lợi dụng sự sơ hở của chủ sở hữu trong việc quản lý tài sản, Hoàng Văn K đã có hành vi lén lút chiếm đoạt 24 săm xe mô tô; 25 gói bột

ngọt (mỳ chính); 22 chai dầu nhớt xe mô tô; 02 cây thuốc lá Thăng Long tổng trị giá 3.930.000 đồng và số tiền mặt 76.000 đồng. Tổng giá trị tài sản và tiền K chiếm đoạt là 4.006.000 đồng của anh Vàng A L, sinh năm 1995, trú tại bản Nhọt C, xã Chiềng C, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La, mục đích đem bán lấy tiền chi tiêu cá nhân thì bị phát hiện và bị bắt.

Tại phiên toà bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi, vẫn giữ nguyên lời khai như đã khai tại Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Sông Mã, không thay đổi, bổ sung thêm nội dung gì làm thay đổi nội dung của vụ án và hoàn toàn nhất trí với nội dung Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã. Bị cáo khẳng định việc khai báo tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa là hoàn toàn tự nguyện và đúng với sự việc đã thực hiện. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của người bị hại; biên bản khám nghiệm hiện trường lập và kết luận định giá tài sản số 32/KL ngày 22/8/2023 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Sông Mã.

Như vậy, Viện kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã truy tố bị cáo về tội Trộm cắp tài sản theo quy định tại khoản 1 Điều 173 BLHS là đảm bảo theo quy định của pháp luật.

Từ những căn cứ nêu trên Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Hành vi mà bị cáo Hoàng Văn K thực hiện đã phạm tội Trộm cắp tài sản, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự, có mức hình phạt là phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm.

[3] Về tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo: Bị cáo tuy phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, nhưng hành vi các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội đã trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản hợp pháp của người bị hại được pháp luật bảo vệ và xã hội lên án mà còn gây ảnh hưởng đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương. Do vậy cần phải xử lý bị cáo nghiêm minh trước pháp luật nhằm răn đe phòng ngừa Ch và cải tạo riêng.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân:

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ: Tại phiên toà và tại cơ quan điều tra bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Do đó cần cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Về nhân thân: Bị cáo tuy không có tiền án, tiền sự, nhưng đã 01 lần bị kết án. Do đó khi lượng hình cũng cần cân nhắc để có mức án tương xứng với hành vi mà các bị cáo đã thực hiện.

Để trừng trị đối với người đã thực hiện hành vi phạm tội, cũng như công tác đấu tranh phòng chống các loại tội phạm, cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội trong một thời gian nhất định mới đảm bảo cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành công dân có ích cho gia đình và xã hội.

Về hình phạt bổ sung là phạt tiền: Hội đồng xét xử thấy bị cáo không có tài sản nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[5] Về các vấn đề liên quan:

Đối với Hoàng Văn Ph (bố bị cáo) và Hà Thị Nh (vợ bị cáo) là người chung sống cùng nhà với bị cáo. Quá trình điều tra bị cáo K khai nhận số tài sản trộm cắp được đem về nhà là do K mua bằng tiền lao động, do đó ông Phỏng và chị Nhươi không biết đó là tài sản do K trộm cắp mà có nên không đồng phạm với hành vi của bị cáo.

Bị hại Vàng A L khai nhận bị mất số tiền khoảng 20.000.000 đồng, tuy nhiên không có căn cứ nào chứng minh bị hại để tổng số tiền 20.000.000 đồng trong chiếc túi đeo chéo. Quá trình điều tra không thu giữ được số tiền, mặt khác bị cáo Hoàng Văn K khai nhận số tiền chiếm đoạt là 76.000 đồng. Do đó, không có căn cứ quy kết bị can lén lút chiếm đoạt số tiền 20.000.000 đồng của anh L.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại anh Vàng A L yêu cầu bị cáo phải bồi thường số tiền 25.000.000đ (*Hai mươi lăm triệu đồng*).

Bị hại cho rằng bị mất số tiền khoảng 20.000.000 đồng, tuy nhiên không có căn cứ nào chứng minh bị hại để tổng số tiền 20.000.000 đồng trong chiếc túi đeo chéo. Quá trình điều tra không thu giữ được số tiền, mặt khác bị cáo Hoàng Văn K khai nhận số tiền chiếm đoạt là 76.000 đồng. Do đó, không có căn cứ quy kết bị can lén lút chiếm đoạt số tiền 20.000.000 đồng của anh L.

Bị cáo Hoàng Văn K thừa nhận tổng số tài sản và tiền mà bị cáo đã chiếm đoạt của anh Vàng A L gồm: 24 săm xe mô tô; 25 gói bột ngọt (mỳ chính); 22 chai dầu nhớt xe mô tô; 02 cây thuốc lá Thăng Long tổng trị giá 3.930.000 đồng và số tiền mặt 76.000 đồng. Tổng giá trị tài sản và tiền bị cáo K chiếm đoạt là 4.006.000 đồng.

Quán trình điều tra, Cơ quan điều tra đã thu hồi được tài sản và trả lại cho bị hại anh Vang A L gồm: 24 săm xe mô tô; 25 gói bột ngọt (mỳ chính); 04 chai dầu nhớt và 01 bao tải dứa.

Số tài sản và tiền mà bị cáo Hoàng Văn K đã sử dụng, không thu hồi được gồm số tiền 76.000 đồng; 02 cây thuốc lá K đã chi tiêu, sử dụng hết và 18 chai dầu nhớt.

Như vậy, bị hại yêu cầu bị cáo phải bồi thường số tiền là 25.000.000đ (*Hai mươi lăm triệu đồng*) là không có căn cứ để chấp nhận toàn bộ, mà chỉ được chấp nhận một phần đối với trị giá tài sản và tiền không thu hồi được để buộc bị cáo bồi thường cho bị hại.

Theo kết luận định giá tài sản loại dầu nhớt có giá cao nhất là dầu nhớt nhãn hiệu Yamaha, loại 800ml, có giá 85.000đ/1chai x 18 chai = 1.530.000đ; 02 cây thuốc Thăng Long, có giá 200.000đ; số tiền 76.000đ. Tổng cộng trị giá tài sản và tiền là 1.806.000đ (*Một triệu tám trăm linh sáu nghìn đồng*).

Tại phiên tòa bị cáo Hoàng Văn K nhất trí bồi thường cho bị hại số tiền 2.000.000 đồng. Do đó cần buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại số tiền này.

Số tiền bị hại yêu cầu bị cáo bồi thường không được chấp nhận là 23.000.00đ (*Hai mươi ba triệu đồng*).

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự trong vụ án hình sự theo quy định.

Đối với yêu cầu đòi bồi thường của bị hại không được chấp nhận là 23.000.000đ (*Hai mươi ba triệu đồng*). Theo quy định bị hại phải chịu án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch tương ứng với yêu cầu đòi bồi thường không được chấp nhận. Tuy nhiên bị hại là dân tộc thiệu số, sống ở vùng có điều kiện kinh tế -xã hội đặc biệt khó khăn, nên được xem xét miễn án phí cho bị hại.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về tội danh và hình phạt:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

- Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn K phạm tội: Trộm cắp tài sản. Xử phạt bị cáo Hoàng Văn K 01 (một) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 18/7/2023.

- Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

2. Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự; các Điều 584, 585 và 589 Bộ luật Dân sự. Buộc bị cáo Hoàng Văn K phải bồi thường cho bị hại Vàng A Long, số tiền là 2.000.000đ (*Hai triệu đồng*).

Kể từ ngày người được được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người phải thi hành án không thi hành khoản tiền phải thi hành án hàng tháng còn phải chịu thêm một khoản tiền lãi theo lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015 tương ứng với thời gian và số tiền chậm thi hành án tại thời điểm thanh toán.

3. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Uỷ Ban Thường Vụ Quốc hội. Bị cáo Hoàng Văn K phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000đ (*Hai trăm nghìn đồng*) và 300.000đ (*Ba trăm nghìn đồng*) án phí dân sự trong vụ án hình sự.

Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Uỷ Ban Thường Vụ Quốc hội. Miễn án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch trong vụ án hình sự cho bị hại Vàng A L.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 14/11/2023).

Nơi nhận:
- Bị cáo;
- VKS huyện Sông Mã;
- Trại giam;
- TAND tỉnh Sơn La;
- Sở Tư pháp tỉnh Sơn La;
- THAHS;
- CCTHADS huyện Sông Mã;
- Bị hai;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, án văn.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Lô Văn Long